

Digitales Brandenburg

hosted by **Universitätsbibliothek Potsdam**

De bruidschat Israels, of onderwys der Hebreeuwsche spraakkunst

Soesman, Eleasar

Amsterdam, 1741

De Staaten van Holland en Weft-Vriefland, doen te weten

[urn:nbn:de:kobv:517-vlib-11855](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:kobv:517-vlib-11855)

De Staaten van Holland en West-Vriesland, doen te weten:

ALzoo ons te kennen is gegeven by *Eleasar Soesman* (van de Hoogduitse Joodse Natic), Ingeboorne en Poorter der Stad Amsterdam, dat hy Suppliant hadde afgedrukt een Hebreeuwse Grammatica in het Nederduitsch, genaamt *de Mobar Israel, of Bruidschat Israels*; achtervolgt wordende met twee Woordenboeken, zynde het eene Nederduitsch en Hebreeuwisch, en het ander Hebreeuwisch en Nederduitsch daar agter; ende hy Suppl: bedugt zynde, dat het gemelde Werk somtyds tot zyne merkelyke schade mogte nagedrukt, ofte in eene andere taale overgezet worden, zoo keerde hy Suppliant zig tot ons, ootmoedig verzoekende ons Ocfroy, om het bovengemelde Werk alleen met seclufie van alle anderen te mogen drukken, SOO IS 'T: dat wy de zaak en het voorz. verzoek over gemerkt hebben: de en genegen wezende, ter bede van den Suppliant uit onze regte wetenschap, Souveraine magt en autoriteit; denzelven Suppl: geconsenteert, geaccordeert en geotroyeert hebben. Consenteeren, accordeeren en octroyeeren hem by deese, dat hy gedurende den tyd van Vyftien eerst agter een volgende Jaaren de voorz. *Mobar Israel, of Bruidschat Israels*, agtervolgt wordende met twee Woordenboeken, zynde het eene Nederduits en Hebreuws, en het ander Hebreuws en Nederduits, in diervoegen als zulks by den Suppl: is verzogt, en hier vooren uitgedrukt staat; binnen den voorz. onzen Lande alleen zal mogen drukken, doen drukken, uitgeven en verkopen, verbiedende daarom alle en een iegelyk de voorz. werken in 't geheel of ten deele te drukken, naar te drukken, te doen naar drukken, te verhandelen of te verkoopen, of elders naagedrukt binnen denzelven onzen Lande te brengen, uit te geven of te verhandelen, en verkoopen, op verbeurte van alle de naagedrukte, ingebragte, verhandelde, ofte verkogte Exemplareen, ende een boete van drie duizend guldens daar boven te verbeuren, te appliceeren, een derde part voor den Officier die de Calange doen zal, een derde part voor den armen der plaatze daar het Casus voorvallen zal, en het resterende derde part voor den Suppl:; en dit telkens, zoo meenigmaal, als dezelve zullen werden agterhaalt, alles in dien verstande, dat wy den Suppl: met dezen onzen Ocfroye alleen willende Gratificeren tot verhoeding van zyne schade, door het nadrukken van de voorz. Werken, daar door in geenigen deele verstaan den inhoud van dien te autoriseren of te advoueren, en veel min dezelve onder onze protectie en bescherminge eenig meerder Credit aanzien of reputatie te geven; nemaar den Suppl: in Cas daar in iets onbehoorlyks zoude influenceeren, al het zelve tot zynen laste zal gehouden wezen te verantwoorden; tot dien einde wel Expresselyk begeerende, dat by aldien hy dezen onzen Ocfroye voor dezelve Werken zal willen stellen, daar van geene Geabbrevieerde of Gecontraheerde mentie zal mogen maaken, nemaar gehouden wezen het zelve Ocfroye in 't geheel en zonder eenige omiffie daar voor te drukken ofte doen drukken, en dat hy gehouden zal zyn een Exemplaar van de voorz. Werken op groot papier, gebonden, en wel geconditioneert te brengen in de Bibliotheecq van onzen Univerfiteit te Leiden, binnen den tyd van zes weeken, na dat hy Suppl: dezelve Werken zal hebben beginnen uit te geven, op eene boete van zes honderd gulden na Expiratie der voorz. zes weeken by den Suppl: te verbeuren, ten behoeve van den Nederduitse armen van de Plaats alwaar den Suppl: woont: en voorts op poene van met der daad versteeken te zyn van het Effect van dezen Ocfroye. Dat ook den Suppl:, schoon by het ingaan van dit Ocfroye een Exemplaar geleverd hebbende aan de voorz. onze Bibliotheecq, by zoo verre hy gedurende den tyd van dit Ocfroye dezelve werken zoude willen herdrukken met enige Observatien, Noten, Vermeerderingen, Veranderingen, Correctien, of anders hoe genaamt, of ook in een ander formaat, gehouden zal zyn wederom een ander Exemplaar van dezelve Werken, geconditioneert als vooren, te brengen in de voorz. Bibliotheecq binnen den zelve tyd, en op de boete en poenaliteit als voorz. Ende ten einde de Suppl: dezen onzen Consente en Ocfroye moge genieten als naar behooren, lasten wy alle en een iegelyk, dien het aangaan mag, dat zy den Suppl: den Inhoud van deze, doen, laten en gedooogen, rustelyk, vreedelyk en volkomenlyk genieten en gebruiken; Cesferende alle belet ter Contrarie. Gegeven in den Hage, onder onzen Grooten Zegel, hier aan doen hangen op den zes en twintigsten Augusti, in het Jaar onzes Heeren en Zaligmaaker, Duizend zeven honderd en veertig.

Ter Ordonnantie van de Staaten.

J. H. V. WASSENAER

WILLEM BUYS.

De Aucteur erkent geene Exemplareen voor de zynen, dan die met zyne hand ondertekend zyn.

E. Soesman